

RAPORT ȘTIINȚIFIC
privind implementarea proiectului în perioada ianuarie – aprilie 2015

Proiect de cercetare, cod: PCE_ PN-II-ID-PCE-2012-4-0573, contract: 65/02. 09. 2013.

Titlul proiectului: *Re-mediated images as figurations of intermediality and post-mediality in Central and East European Cinema (Imagini re-medializate ca figurații ale intermedialității și post-medialității în filmele din Europa Centrala și de Est)*

Pagina web a proiectului: <http://film.sapientia.ro/ro/programe-de-cercetare/proiect-cnsc-uefiscdi-program-de-cercetare-exploratorie-idei>.

Conform obiectivelor prevăzute în planul de realizare al proiectului în prima etapă de cercetare din anul curent, care a cuprins primele patru luni din 2015 (perioada între ianuarie și aprilie), am avut următoarele activități și realizări în cadrul proiectului de cercetare:

1. Activitate de cercetare și editare de revistă de specialitate.
2. Participări la conferințe internaționale cu prelegeri.
3. Inițierea unor contacte profesionale, consultații cu cercetători din străinătate angajați în cercetări similare.

1. Activitate de cercetare, editare de revistă de specialitate

În această perioadă activitatea de cercetare a avut ca rezultat:

- a) 1 editare de număr special de revistă științifică internațională dedicată temei intermedialității,
- b) 4 articole publicate în perioada de după ultima raportare, acceptate în prealabil prin sistem de peer review.
- c) 1 carte de specialitate editată de directorul de proiect la o editură internațională de prestigiu,
- d) în care au fost publicate 4 capitole și un studiu introductiv.

a) Articolele scrise pentru prima conferință internațională care a lansat proiectul de cercetare au fost culese și editate într-un număr special al revistei științifice *Acta Universitatis Sapientiae: Film and Media Studies*. Acest număr a fost numerotat ca Vol. Nr. 9, al doilea număr din 2014, dar a fost publicat efectiv în ianuarie 2015 (din cauza unor întârzieri cu numărul anterior al revistei). Acest număr al revistei a fost dedicat problemelor teoretice ale intermedialității în era digitală dezbătute în cadrul conferinței Asociației Internaționale de Studii Intermediale (International Association for Intermedial Studies / ISIS) organizate la instituția gazdă a proiectului, Universitatea Sapientia, având titlul *Rethinking Intermediality in the Digital Age*. Revista a publicat alături de prezentările prestigioșilor keynote speakers, Henry Jenkins și Joachim Paech, o selecție din articolele care au adus cele mai relevante rezultate științifice din domeniul intermedialității.

Cuprinsul acestui număr al revistei poate fi accesat aici: <http://www.acta.sapientia.ro/acta-film/C9/film9-0.pdf>. Articolele individuale se pot citi online pe pagina revistei: <http://www.acta.sapientia.ro/acta-film/film-main.htm>.

b) 4 articole publicate în perioada după ultima raportare, la sfârșitul anului 2014, acceptate în prealabil prin sistem de peer review, în reviste de specialitate indexate în baze de date științifice internaționale:

- Ágnes Pethő: The Garden of Intermedial Delights: Cinematic ‘Adaptations’ of Bosch, from Modernism to the Postmedia Age, publicat în *Screen*, Vol. 55, issue 4 (Winter), 2014: 471-489. (BDI: Arts and Humanities Citation Index® – ISI Web of Knowledge, Art Index, British Humanities Index, Current Contents® /Arts & Humanities, FIAF International Index to Film Periodicals Plus, Film Literature Index, MLA International Bibliography, International Index to the Performing Arts)
- Ágnes Pethő The Tableau Vivant as a “Figure of Return” in Contemporary East European Cinema. *Acta Universitatis Sapientiae: Film and Media Studies*, Vol. 9, 2014: 51-77. (BDI: C.E.E.O.L, De Gruyter, EZB – Karlsruhe Institute of Technology)
- Katalin Sándor: Corporeality and Otherness in the Cinematic Heterotopias of Szabolcs Hajdu’s *Bibliothèque Pascal* (2010), publicat în *Ekphrasis* Vol. 12, Issue 2/2014: 79-93 (BDI: C.E.E.O.L.)
- Judit Pieldner: Remediated Bodies, Corporeal Images in Gábor Bódy’s *Narcissus and Psyche*, publicat în *Ekphrasis* Vol. 12, Issue 2/2014: 45-60 (BDI: C.E.E.O.L.)

c) În ianuarie 2015 a fost publicat **un volum de studii la editura Cambridge Scholars Publishing** cu titlul **The Cinema of Sensations**, editat de Ágnes Pethő.

Alături de un studiu introductiv cu titlul *Possible Questions in “Sensuous” Film Studies* (pp. 1-12), membrii echipei au publicat în acest volum următoarele capitole:

- Ágnes Pethő: "Housing" a Deleuzian "Sensation": Notes on the Post-Cinematic Tableaux Vivants of Lech Majewski, Sharunas Bartas and Ihor Podolchak, in the volume: *The Cinema of Sensations*, edited by Ágnes Pethő, Cambridge Scholars Publishing, 2015: 155-185.
- Hajnal Király: The Alienated Body: Smell, Touch and Oculocentrism in Contemporary Hungarian Cinema, in the volume: *The Cinema of Sensations*, edited by Ágnes Pethő, Cambridge Scholars Publishing, 2015: 185-209.
- Katalin Sándor: "Own Deaths:" Figures of the Sensable in Péter Nádas's Book and Péter Forgács's Film, in the volume: *The Cinema of Sensations*, edited by Ágnes Pethő, Cambridge Scholars Publishing, 2015: 303-323.
- Judit Pieldner: Remediating Past Images: The Temporality of “Found Footage” in Gábor Bódy’s *American Torso*, in the volume: *The Cinema of Sensations*, edited by Ágnes Pethő, Cambridge Scholars Publishing, 2015: 323-343.

2. Participări la conferințe internaționale cu prelegeri

Echipa de cercetare a participat la două mari conferințe internaționale cu prezentări orale din tematica programului de cercetare, cum urmează:

[Society For Cinema and Media Studies \(SCMS\) Annual Conference](#), 25-29 martie, 2015, organizată la Montréal (Canada). [Programul complet al conferinței poate fi accesat aici.](#)

O prezentare în cadrul unui panel special dedicat noului film românesc "New Romanian Cinema. Between Realism, Minimalism, and Transnationalism" (organizat și moderat de Christina Stojanova de la University of Regina, Canada):

- Ágnes Pethő: "Exhibited Space" and Intermediality in the Films of Corneliu Porumboiu.

[Play, Perform, Participate](#), 16-18 aprilie, 2015. **Conferința Societății Internaționale de Studii Intermediale (Conference of the International Society for Intermedial Studies)** organizată de către Utrecht University (Utrecht, The Netherlands). ([Vezi programul complet al conferinței aici.](#))

2 sesiuni organizate de echipa de cercetare la această conferință în colaborare cu programul de cercetare OTKA de la Eötvös Loránd University, Budapesta (Ungaria) intitulat "Spacing Otherness. Cultural Images of Space, Contact Zones in Contemporary Hungarian and Romanian Cinema and Literature" (OTKA NN 112700), precum și Programul de cercetare postdoctoral individual de la Universitatea Sapientia, Cluj (Andrea Virginás).

5 prezentări de către membrii echipei de cercetare în cadrul acestor sesiuni speciale:

Intermedial Cinema 1: Remediated, Restaged Memories: On Generating "Reality" in (Post)communist Cinemas:

- Katalin Sándor: Filming the Camera - Reflexivity, Performativity and Re-Enactment in Lucian Pintilie's *Re-enactment* (1969) and *Niki and Flo* (2003)
- Melinda Blos-Jáni : Looking for the "Real" and Refiguring the Communist Past in East-European Compilation Documentaries

Intermedial Cinema 2: "Real" Versus "Intermedial": Playing for Both Sides

- Ágnes Pethő: Exhibiting the Real: The Performative Space of the Cinematic Tableau
- Hajnal Király: Playing with the Mind's Eye: Visual Clues, Trompe l'oeils in Contemporary Hungarian Cinema
- Judit Pieldner: Performing the Unspeakable. Intermedial Events in András Jeles's *Parallel Lives*

3. Inițierea unor contacte profesionale, consultații cu cercetători din străinătate angajați în cercetări similare.

În această etapă am inițiat noi contacte profesionale alături de cele existente, am avut consultații și schimburi de experiență intensive cu cercetători din străinătate cu ocazia participărilor la conferințe internaționale menționate mai sus:

- În martie, 2015: Ágnes Pethő, directorul de proiect a participat la invitația lui Christina Stojanova (conferențiar la Universitatea din Regina, Canada, cercetător al filmului din Europa de Est și din România) la un panel special dedicat filmului nou românesc la prestigioasa conferință anuală a asociației SCMS (Society for Cinema and Media Studies) alături de Dominique Nasta (autoarea cărții recent apărute despre filmul român, Contemporary Romanian Cinema, *The History of an Unexpected Miracle*, 2013) și Doru Pop (autorul cărții, *Romanian New Wave Cinema. An Introduction*, 2014). Dezbaterile din timpul conferinței și în afara programului oficial au fost foarte stimulatoare, iar prezența la această conferință, considerată cel mai important eveniment științific din domeniu studiilor de film și media, a contribuit la o vizibilitate mai mare a proiectului și la o diseminare efectivă a rezultatelor preliminare. Succesul acestor dezbateri se concretizează și în obținerea unui contract de publicare a unei cărți despre noul cinema român editate de Christina Stojanova la editura Edinburgh University Press, volum în care vom publica cel puțin un capitol rezultat din programul de cercetare.
- Cu ocazia vizitei în Canada, între 20-24 martie directorul de proiect a participat de asemenea la invitația departamentului de film și a departamentului de studii politice de la Queens University din Kingston (Canada) la un scurt stagiul de cercetare, un schimb de experiență cu colegii de la Queens, unde a avut prilejul de a prezenta rezultatele preliminare ale programului de cercetare și să poartă o discuție publică cu cercetători și studenți PhD despre filmul postcomunist est-european.
- În aprilie, 2015, am demarat o colaborare inițiată cu câțiva luni în urmă cu programul de cercetare OTKA de la Eötvös Loránd University, Budapesta (Ungaria) condus de directorul de proiect Mónika Dánél, intitulat "*Space-ing Otherness. Cultural Images of Space, Contact Zones in Contemporary Hungarian and Romanian Cinema and Literature*" (număr de proiect: OTKA NN 112700). Drept rezultat al acestei colaborări am propus două sesiuni în comun la conferința ISIS de la Utrecht (menționată mai sus) cu participarea tuturor membrilor echipei de cercetare, pentru a prezenta în total 7 prezentări orale despre probleme similare în filmul românesc și maghiar contemporan și pentru a dezbate probleme legate de figurațiile intermedialității din aceste filme. Această conferință a prilejuit deci pe de o parte un schimb de idei productiv între aceste programe de cercetare, iar pe de altă parte, prin prezența la acest eveniment foarte important, am reușit iarăși să asigurăm vizibilitatea internațională a cercetării noastre. Totodată am putut să purtăm discuții și cu colegii noștri din Olanda, Canada, Germania prezenți la acest eveniment, cu care am avut relații profesionale strânse stabilite încă de la prima conferință ISIS, organizate de către echipa noastră de cercetare, la Universitatea Sapiientia.

Potrivit celor enumerate mai sus putem constata că obiectivele propuse pentru această etapă intermediară au fost realizate, chiar depășite, cum reiese și din acest tabel:

Etapă	Obiective	Activități	Rezultate livrate pe etapă	S-a realizat?
2015 ianuarie – aprilie (4 luni)	Scrierea studiilor teoretice, de analiză comparată și a studiilor de caz prevăzute în proiectul de cercetare.	Activitate de cercetare și editare de revistă de specialitate.	Editarea unui număr special al revistei <i>Acta Universitatis Sapientiae: Film and Media Studies</i> dedicată problemelor teoretice ale intermedialității dezbătute în cadrul primei conferințe care a lansat proiectul de cercetare.	Da. A fost editat și publicat un număr special al revistei menționate. (http://www.acta.sapientia.ro/acta-film/C9/film9-0.pdf) Au fost publicate în total: 4 articole în reviste indexate BDI, 1 carte la o editura internațională de prestigiu, (http://www.cambridge-scholars.com/the-cinema-of-sensations) 4 capitole de carte + 1 studiu introductiv.
		Participări la conferințe internaționale cu prelegeri.	Prezența la cel puțin o conferință internațională de prestigiu din domeniu cu prezentarea rezultatelor programului de cercetare.	Membrii proiectului de cercetare au participat la 2 conferințe internaționale, cu 6 prezentări orale.
	Crearea și menținerea contactelor profesionale cu cercetători din străinătate.	Inițierea unor contacte profesionale, consultații cu cercetători din străinătate angajați în cercetări similare.		

Raport întocmit de directorul de proiect,
dr. Ágnes Pethő

Cluj-Napoca, 27. 04. 2015.